



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

PROTOCOL 3

Comentat [TMM1]: Actualitzar les explicacions de com omplir els camps amb les actualitzacions del formulari de l'IPEC

indicacions per a l'emplenament de la

Fitxa de catalogació elements patrimoni etnològic (patrimoni festiu)



Inventari del Patrimoni Etnològic de Catalunya



Mapa general dels camps associats a la fitxa

Tipus de camps:

AN: Alfanumèric

D: Data

L: Lliure

LL: Llista

N: Numèric

T: Tesauros

O: Onomàstic

• IDENTIFICACIÓ

Identificador (AN): identificador únic per distingir cada element del qual se'n fa una fitxa. Cada fitxa de l'inventari rebrà un codi compost de dues parts. La primera part farà referència al codi de província, comarca i municipi i la segona part a un codi numèric que anirà del 0 a l'infinit. Seguint un ordre numèric. És d'ús únicament intern. Els codis de província, comarca i municipi s'extreuen dels codis geogràfics del quadre de classificació documental.

Exemple: P25/C25/639 → Lleida/Pallars Jussà/Salàs de Pallars
P17/C02/809 → Girona/Alt Empordà/Terrades

Tipus d'element (T): ~~eCamp associat al Tesauros d'etnologia (en elaboració)~~. Es tracta de designar una família tipològica dins el camp de l'etnologia a l'element que estem documentant, i també la forma festiva. Possibilitat d'introduir més d'un terme. Exemples:

Festa; processó; element festiu; romiatge; aplec; festa major; arrossada; etc.



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

Nom propi de l'element (L): aquest camp ha de recollir el nom formal i/o oficial de l'element. Aquell nom que consta als programes i a la documentació oficial.

Exemples: Carroussel Costa Brava; Encamisada de Falset; Festa de l'Arbre de Maig; el Ball de mantons de les Festes Majors d'Ulldecona; Festa de Santa Llúcia de Gelida.

Altres denominacions (L): s'hi recullen altres denominacions de l'element: poden ser localismes, denominacions internes pròpies o internes d'un grup o bé el nom que l'ús ha anat imposant més enllà de llur denominació formal, etc. També en aquest camp s'hi inclouran les varietats dialectals.

Exemples: Festa de l'escudella, Escudella dels pobres; Ball de mantons de Manila, Ball del txin txin; Reis, Reixos; processó, professó, etc.

Breu descripció (L): realitzar una primera i breu descripció i/o definició de l'element, a mode de presentació general.

Cicle de l'any/tipologia (LL i L): Tot i que l'element pot anar lligat amb la data de celebració, s'introdueix a la identificació pot complementar la informació si aquest està relacionat amb algun cicle de l'any concret, o amb alguna tipologia de festa, es pot deixar en blanc si no és el cas.

Exemple: Nadal; Setmana Santa; Carnaval, festa gastronòmica, Sant Antoni, etc.

• LOCALITZACIÓ

Localització (T): Nom oficial del nucli de població i per a poblacions petites (menys de 5.000 habitants) comarca entre parèntesi. En cas que es tracti d'un element que tingui lloc en diversos municipis, llistar-los separats per punt i coma. En cas de dubte, consulteu el Nomenclàtor oficial de toponímia major de Catalunya (ICGC), s'ha d'informar amb el nom oficial del nucli de població, coincideixi aquest o no amb el del municipi. Es pot consultar el Nomenclàtor oficial de toponímia major de Catalunya

Empleneu-lo segons la sintaxi següent:

Comarca / municipi / nNucli de població / municipi (Comarca) o emd

Exemple 1: La Figuerosa (Urgell)

Exemple 2: L'Hospitalet de Llobregat; Barcelona; Sant Adrià de Besòs; Santa Coloma de Gramanet
Exemple: Pla de l'Estany / Vilademuls / Gallinets

Formatat: Espai Posterior: 0 pt, Interlineat: 1,5 línies

Formatat: Interlineat: 1,5 línies



-Bage

e / Fenollosa / Fals

Formatat: Espai Posterior: 0 pt, Interlineat: 1,5 línies

Descripció de la localització/espai (L): explicació detallada del lloc o l'indret en el qual es produeix o es desenvolupa l'element que estem documentant, sigui un barri, un carrer, una plaça, un edifici, un espai obert, etc. Pot incloure la descripció d'un recorregut i/o un desplaçament, i també les transformacions que ha ofert l'espai, o les que s'hagin pogut produir per tal de d'executar l'activitat o l'element, cas que n'hi hagin hagut.

Georeferenciació – UTM ETRS-89 (European Terrestrial Reference System, 1989) (N31): Possibilitat de treballar amb el programa [Instamaps](#)

• DATACIÓ

Data de realització (D): data concreta en la que es du a terme l'element, el mes o el cicle de l'any, si es dona el cas. També cal contemplar la possibilitat d'informar més d'una data en el cas que l'element es dugui a terme en moments diferents. Possibilitat d'informar també d'un interval temporal. En cas que no es conegui la datació, ho indicarem amb el terme "Desconeguda".

Exemple:

17 de gener

Maig

Agost-Setembre

2on cap de setmana de setembre

Diumenge de rams

Voltants del 29 d'octubre

Cap de setmana anterior a la celebració del carnaval

Desconeguda

Periodicitat (LL/L): Vocabulari controlat (llista) per indicar amb quina periodicitat es realitza l'element que estem documentant. En cas de que no aparegui la opció desitjada a la llista (desplegable), podem escriure-la com si es tractés d'un text lliure.:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

Exemple: Anual; biennal; quinquennal; decennal; sense periodicitat definida

Precisions a la data de realització / periodicitat (L): camp de text lliure que permet descriure tot allò relacionat amb la temporalitat i/o la periodicitat de l'element. Es pot mencionar el dia central de la celebració.

Exemple:

"Anteriorment es celebrava el dia de la festivitat de Sant Antoni Abat (17 de gener), des del 1980 es celebra el cap de setmana posterior"

"La data es decideix en funció de la maduració del blat. Festa del Segar i Batre"

"Anteriorment es celebrava coincidint amb carnestoltes, però d'ençà de 1974 es traslladà a la primavera, coincidint amb la Segona Pasqua"

• DESCRIPCIÓ

Descripció general (L): aquest camp permet fer una descripció extensa i acurada de l'element en qüestió. Cal tenir en compte que la descripció ha de ser el més actual i contemporània possible. Especificar si existeix un protocol que reguli l'element.

Història i transformacions de l'element (L): permet fer una descripció etnohistòrica de l'element, així com també una descripció de llur evolució i les possibles transformacions que s'hagin pogut donar. L'element en qüestió no es pot considerar estàtic en el temps, sinó que segurament està vinculat a processos diversos subjectes als diferents contextos històrics i socials. Fer esment als orígens més remots coneguts de l'element.

Formes d'organització social de l'element (L): camp destinat a explicar quins tipus d'organització social, formals o informals, cas de que n'hi hagin, acompanyen o fan possible el desenvolupament de l'element que estem documentant. Cal referenciar qui són els organitzadors de l'element. Poden ser diverses entitats, administració local, o l'administració conjuntament amb entitats. En el cas de ser més d'un organitzador es pot especificar les tasques que assumeix cadascun. També es pot donar el cas que darrera la festa no hi hagi cap model d'organització formal, sinó un grup de gent organitzada *informalment* per fer la festa.

Patrimoni relacionat (patrimoni natural / béns mobles / béns immobles / béns immaterials associats) (L): camp destinat a presentar i descriure altres béns associats: danses, cançons (goigs), llegendes, àpats, imatgeria festiva, objectes centrals de la festa (reliquies, obres d'art...), patrimoni arquitectònic (béns que en alguns casos poden tenir alguna protecció o reconeixement, especificar si és el cas), elements naturals (una font, cova,



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

parc natural, etc.). El camp permetrà introduir text i posar enllaços a recursos externs que aportin informació sobre els béns relacionats.

Exemples:

Capella del Peu del Romeu (Lleida) declarada Bé Cultural d'Interès Nacional (2016), en la categoria de monument històric.

Relíquia del Braç de Santa Tecla.

Vals de la Plaça. Cabra del Camp. <http://dancesvives.cat/?q=node/5257>

Vigència (LL): camp destinat a especificar si l'element és viu o ha desaparegut. En cas de desaparegut s'especificarà l'any si es coneix en la columna següent.

Per respondre a la vigència de l'element es selecciona una opció de la llista desplegable: **S**í / **N**o.

Observacions sobre la vigència (L): camp relacionat amb la vigència de l'element. Si la festa ja no és vigent s'informarà, si es coneix, de la data en què es va deixar de celebrar. Pot contenir qualsevol altra tipus d'informació relacionada amb la vigència o no de l'element.

• SALVAGUARDA

Transmissió (L): descripció dels procediments de transmissió de l'element, tal i com els participants/executants l'han rebut i/o après, i com al seu torn el transmeten a altres grups i/o generacions. Es pot transmetre i/o aprendre en l'àmbit familiar, de mestre a aprenent, en el marc d'una associació o del teixit associatiu, a través d'institucions d'educació formal o bé informal, etc. Es farà esment de les versions infantils de l'element: seguicis infantils, actes infantils que copien els dels adults, imatgeria festiva petita, etc. També es recolliran els tallers, cursos, jornades per aprendre danses, cants, representacions teatrals, etc. I qualsevol altra acció per permeti la transmissió.

Protecció jurídic-administrativa / reconeixement patrimonial (LL/L+L): camp destinat a especificar, cas de que n'hi hagin, les declaracions de protecció jurídica de l'element que estem documentant, esmentant la categoria i/o figura jurídica i la normativa a partir de la qual aquesta es regula. Així mateix, aquest camp ha de recollir també les declaracions de reconeixement patrimonial de l'element en qüestió, tinguin aquestes de força legal o no. En cas de que no apareguin a la llista donada (desplegable), podem escriure-la com si es tractés de text lliure.



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

Exemples:

Categories de reconeixement especial recollides al Decret 389/2006, de 17 d'octubre:
Festa Patrimonial d'Interès Nacional / Element Festiu Patrimonial d'Interès Nacional /
Festa Tradicional d'Interès Nacional / Element Festiu Tradicional d'Interès Nacional /
Festa Popular d'Interès Cultural

Bé Cultural d'Interès Nacional
Bé Cultural d'Interès Local
Inventari del Patrimoni Etnològic de Catalunya (IPEC)
Manifestació Cultural d'Interès Comarcal (MCIC)
Catàleg del Patrimoni Festiu de Catalunya
Catàleg de Patrimoni Local
Altres

Observacions sobre la protecció jurídico-administrativa (L): En cas de declaració o inclusió al Catàleg del Patrimoni Festiu, s'ha d'incloure la data de resolució o acord de govern.

Exemples:

Carnaval de Torelló → Catàleg del Patrimoni Festiu / decret 389/2006, de 17 d'octubre /
Resolució del 15 de juliol de 2019

Altres mesures de salvaguarda / promoció / difusió (L): camp destinat a explicar i descriure totes aquelles altres accions i mesures vinculades amb la salvaguarda, promoció i/o difusió de l'element. Pot incloure jornades d'estudi, congressos, exposicions, demostracions, publicacions, visites guiades, itineraris, celebracions, processos de patrimonialització, etc. També inclourà accions i mesures que es realitzin per afavorir la participació de persones migrants i racialitzades, igualtat de gènere, la participació en qualsevol franja d'edat. També les accions en favor del benestar animal.

• RECURSOS ASSOCIATS

Bibliografia: Referències bibliogràfiques de l'element.

Imatge: Enllaç a suports que recullin imatges de l'element.

Àudio: Enllaç a suports que recullin audios de l'element.

Audiovisual: Enllaç a enregistrament audiocisuals de l'element.



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

Webgrafia / recursos en línia: Recull d'enllaços a suports digitals.

• INFORMACIÓ TÈCNICA

Redactor/a de la fitxa (O): indica el nom de la/les persona/es que han treballat en la confecció de la fitxa. Utilitzarem l'estructura següent:

Cognom Cognom, Nom; Cognom Cognom, Nom

Entitat (L): Camp per recollir el nom de l'entitat/institució/empresa encarregada de recollir les dades de l'element.

Exemples:

Institut d'Estudis Vallencs.

Centre d'Estudis de la Ribera d'Ebre

Data d'identificació (D): separades per coma, indica que la identificació de l'element ha tingut lloc només aquells dies en concret; separades per guió, indica el lapse temporal en què s'ha dut a terme la identificació. Possibilitat d'informar de més d'una data.

Empleneu-lo segons la sintaxi següent:

dd/mm/aaaa, dd/mm/aaaa

dd/mm/aaaa - dd/mm/aaaa

Data de revisió / actualització (D): hi figurarà la/les data/es en què s'ha actualitzat la informació que conté la fitxa.

Empleneu-lo segons la sintaxi següent:

dd/mm/aaaa

Responsable de l'actualització (L): nom de la persona o persones responsables de la validació de la fitxa o entitat/institució/empresa responsable de la validació.

Utilitzarem l'estructura següent:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
**Direcció General de Cultura Popular
i Associacionisme Cultural**

Cognom Cognom, Nom; Cognom Cognom, Nom / Nom de l'entitat o institució o empresa

Observacions validador/a (L): permet incloure les observacions adients per part de les persones responsables de la validació de la fitxa.